

فیث جی. هارپر

گندزدایی از مخزن

چگونه علم را به یاری بگیریم و از شر افسردگی،
خشم، نگرانی‌ها، هراس‌ها و وسواس‌ها خلاص شویم

ترجمهٔ علی دینه



بنگاه ترجمه و نشر
کتاب پارسه

فهرست

۹	پیش‌گفتار
۲۱	بخش یکم: این مغز شماست که گرفتار آسیب روانی است
۲۳	چه شد که دخل مغزتان آمد؟
۴۵	آسیب روانی مغز را از نو نظام می‌دهد
۶۵	گندزدایی از مغز
۷۹	بهتر شدن: بازآموزی مغز
۱۱۳	کمک گرفتن از حرفه‌ای‌های این کار؛ انتخاب‌های درمان
۱۳۳	بخش دوم: این مغز زنده شماست
۱۳۹	اضطراب
۱۵۳	خشم
۱۶۷	اعتیاد
۱۸۵	افسردگی
۱۹۳	اهمیت اندوه
۲۰۵	نتیجه: حالت عادی جدید
۲۰۷	بدانید که هم ارزشمندید و هم توانمند

پیش‌گفتار

چطوری مغزمان به باد فنا می‌رود؟ حاضرید با هم چند دلیلش را مرور کنیم؟ خشم، افسردگی، اضطراب، دلشوره، اندوه ناشی از فقدان نزدیکان، مصرف مواد، الگوهای رفتاری دیوانه‌وار، انتخاب‌ها و دوستی‌های احمقانه.

یا مثلاً به گفته یکی از رفقایم: «بله دیگر، یکی از آن شنبه‌های کوفتی همیشگی.»

بیشتر مواردی که به آن‌ها نام مشکلات ذهنی داده‌ایم، در عمل قاطی پاتی شدن عملکرد شیمیایی مغز است. و بیشتر این‌ها برآمده از وقایع دل‌آشوب و هولناکی است که در زندگی گرفتارشان هستیم. عادت کرده‌ایم که گناه این همه اضطراب و دردوشیوه پاسخ خودمان به این حالات را به گردن ژن‌های بدبوختمان بیندازیم. ولی یافته‌های تازه‌ترین مطالعات نشان می‌دهند که از میان آدم‌های گرفتار در این معضلات تنها دو تا پنج درصدشان ژن‌های معیوبی در بدن دارند. این شد که فهمیدیم دلیل مشکلات ما خیلی بیشتر از آنکه فکرش را بکنیم به همان محیط زندگی و شیوه برخوردمان با آن برمی‌گردد.

این چیزها (خشم، افسردگی و بقیه آن‌ها) همه راهکارهای سازگاری^۱ ما هستند و اگر فرضیه‌های دیگر را قبول ندارید باید بگوییم امیدوارم دست کم این یکی را پذیرید. این احساسات کاملاً طبیعی‌اند. ما از بیخ و بن برای بقاء و محافظت از خودمان ساخته شده‌ایم و مغز ما هم هنگامی که حالت زار است، دقیقاً دارد براساس همین اصل کار می‌کند.

رفتارهای ما پاسخی است به گند و کثافت روزمره‌ای که در زندگی مان با آن سروکار داریم و مغز ما هم کارش نه فقط پاسخ به رخدادهای هولناک زندگی، که سروکله زدن با همه روابط و تعاملات مسمومی است که روزانه با آن‌ها سروکار داریم... یعنی تمام موقعی که آدم‌ها روی اعصاب مان راه رفته‌اند، به حدود حدود شخصی‌مان تجاوز کرده‌اند و به نیاز ما به امنیت احترام نگذاشته‌اند. آنچه در سرمان رخ می‌دهد ترکیبی ملتهدب و درهم ریخته از هر دوی این‌هاست.

بعدش هم که دیگر خرابی اعصاب یک روند تکراری و معیوب می‌شود. از اینکه احساس خلی و دیوانگی می‌کنیم، واقعاً خل و دیوانه می‌شویم: احساس ضعف می‌کنیم. یا شکست. یا حس می‌کنیم از بیخ و بن معیوب هستیم. این یکی از همه احساسات جهان بدتر است چون معیوب بودن از بیخ و بن، یعنی اصلاح ناپذیری. اینجاست که دیگر دست از تلاش بر می‌داریم وزحمت درست کردن هیچ چیز را به خودمان نمی‌دهیم.

ولی اگر بفهمید که این همه فکر و خیال ناجور از کجا توی سرتان آمده‌اند چه؟ اگر فهمیدید که این همه گند و کثافت توی سرتان چطوری به آن راه پیدا کرده‌اند چه؟ اگر این جوری شد پس یعنی که این مشکل را می‌شود حل کرد. که راهی برای اصلاح وجود دارد.

۱. Adaptive Strategies: اصطلاحی که اولین بار یهودی کوهن (Yehudi Cohen) انسان‌شناس برای توضیح شیوه‌های تولید اقتصادی جوامع بشری به کار برد. -م.

فصل اول

چه شد که دخل مغزتان آمد؟

پاسخ ساده؟ آسیب روانی.

راستش را بخواهید این کتاب اصلاً قرار است به همین آسیب‌های روانی پردازد و به پاسخ‌های آسیب‌زده ما و چرنديات زندگى و پلشت بازى آدم‌های دیگر که نمى گذارد شما قدر تمدن‌ترین خودتان باشيد و کار خودتان را بکنيد. به غیر از آن‌ها، اين کتاب قرار است به راهکارهایي پردازد که ما خودمان برای درگیری با چرنديات روزانه دست و پا کرده‌ایم: همان چيزهایي که دکترهای اتوکشیده اسم‌هایي از قبیل اضطراب، افسردگی، خشم، اعتیاد و جز این‌ها روی شان گذاشته‌اند.

این راهکارها مهم‌ترین بخش آن روند کلی و پیچیده‌ای هستند که مغز از راه آن‌ها به چرنديات متداول زندگی تان جواب می‌دهد. اين مغز بینوا فقط کار خودش را انجام داده و تلاش کرده از بهترین راهی که بلد است، شمارا از آسیب حفظ کند. ولی طفلی مغزتان اين وسط خودش هم رشته کار از دستش در رفته ويک خاک بر سر بی عرضه‌ای از کار درآمده که بیا و ببین. مثل آن رفیقی شده که آمده پیش ما و گفته: «تو فقط اسم بد، جنازه تحويل بگیر!» بدک نیست و يك مدتی دست کم دل آدم خنک می شود ولی در دراز مدت جواب نمی‌دهد.

از سویی این کتاب به صورت ویژه به امر خطیر گندکاری عمومی در زندگانی و پلشست بازی دیگران می‌پردازد. موضوع گندی که شاید در نگاه اول آن چنان هم خطرناک و آسیب‌زا نیاید اما کار شما را همیشه سخت تر کرده. با هم راه‌هایی برای مدیریت چیزهایی می‌یابیم که شاید آسیب روانی نباشند، ولی گل و بلبل هم نیستند و سر فرصت پدر آدم را در می‌آورند. ما برای رویارویی با این دو مسئله هم مثل آسیب‌های روانی، راهکارهایی یافته‌ایم که این تدبیرها هم در گذر زمان کارآیی خود را از دست داده و به همان نسبت مرا می‌فرسایند.

اما بگذارید دل تان را شاد کنم که اصلاً مهم نیست چند وقت در این باطلاق گیر افتاده‌اید: شما این امکان را دارید که دوباره پاسخ‌های خودتان را نظم و آرایشی بدھید و از مغزتان گندزدایی کنید.

چرا مغز من این جور به هم ریخته؟

ما معمولاً سلامت جسم را از سلامت روان جدا می‌کنیم. یک جوری که انگار این مادر مردها در چرخه بازتاب همیگر قرار ندارند و روی هم اثر نمی‌گذارند.

تاژه بدتر اینکه هرچه را درباره مغز آموخته‌ایم در دسته «سلامت جسم» برده‌ایم و اندیشه‌ها، احساسات و رفتارها را زیر عنوان «سلامت روان» دسته‌بندی کرده‌ایم.

حالا بینیم ته این رشته به کجا می‌رسد؟ انگار که ذهن ما همیشه مثل این بادکنک‌های پر از گاز، بالای سر ما به نخی بند است و گاهی این نخ را می‌کشیم، اما در عمل ذهن جزئی از ما نیست. (هرچند مسئولیت آن را بر عهده داریم.)

این تصویر غیرجسمی از ذهن، کمکی به ما نمی‌کند. اصلاً معنایی هم ندارد.

آنچه هم که واقعاً از مغز می‌دانیم این است: مغز اصولاً و تا حدودی در اندرون شکم ما جای دارد. توی شکمبه ما میکرواورگانیسم‌های ظریف و ویژه‌ای وجود دارند که همه‌شان به شکلی پیوسته و همیشگی با مغز توی کله‌مان ارتباط دارند (از راه محور روده- مغز که یک اصطلاح علمی راستکی است) و کارآیی این سیستم آنقدر جدی است که به آن مغز دوم هم می‌گویند. این مغز دوم در هدایت رفتارها و احساسات ما نقشی تعیین‌کننده دارد. تا حالا حس کرده‌اید که دل و روده‌تان دارد بالا می‌اید؟ خب همین است دیگر. خلاصه حرفم این است که مغز را به چشم یک عضو در درس‌ساز که تازه آن قدرها هم به ما متصل نیست نبینید، چون ذهن ما در عمل در بطن بدن مانهفته و مثل یک دستگاه هدایت مرکزی کار می‌کند. این عضو انبوی از اطلاعات را در کسری از ثانیه پردازش می‌کند و پیش از اینکه حتی بفهمیم که باید تصمیمی بگیریم، آن را برای ما اتخاذ می‌کند.

تمام افکار، احساسات و رفتارهای ما از همین جا می‌آیند. سرچشمه همه این‌ها در اندام ماست و در اینکه مغزهای ما چگونه جهان اطراف را برپایه تجرب قدمی و داده‌های جاری در زمان معنا می‌کنند. دیگر هرچه من بگوییم که درک کارکرد مغز سخت است و به این آسانی در کلام نمی‌آید باز کم است. وقتی هم که سر از این معما درآورдیم، تازه می‌بینیم که شیوه تعامل ما با دنیای پیرامون یک پاسخ کاملاً طبیعی برآمده از مغز و تجرب گذشته ماست. اگر همه چیز به خیر و خوشی بگذرد و کار آسان باشد، هیچ وقت حس نمی‌کنیم که مشکلی در میان بوده است. ولی اگر زمینه کار دشوار باشد چه؟ وقتی که ستاد فرماندهی مغز قاطی بکند و گند بزند، آن وقت با این پیامدها روبرو می‌شویم:

- از کوره در می‌روید.

- حواس‌مان از همه کارهای مهم پرت می‌شود و به آن‌ها هم گند می‌زنیم.
- همیشه اعصاب‌مان گه مرغی است.